Master Negative Storage Number

OCI00078.07

Le petit page, ou, Recueil d'ariettes

A Paris

[1803]

Control Number: AEO-6725
OCLC Number : 30910589
Call Number : W PN970.F7 PEPAx
Title : Le petit page, ou, Recueil d'ariettes : étrennes chantantes pour la présente année.
Imprint : A Paris : Et se trouve chez les principaux libraires, [1803]
Format : 64 p. ; 11 cm.
Note : Without music.
Subject : Songs, French Texts.
Subject : Chapbooks, French.

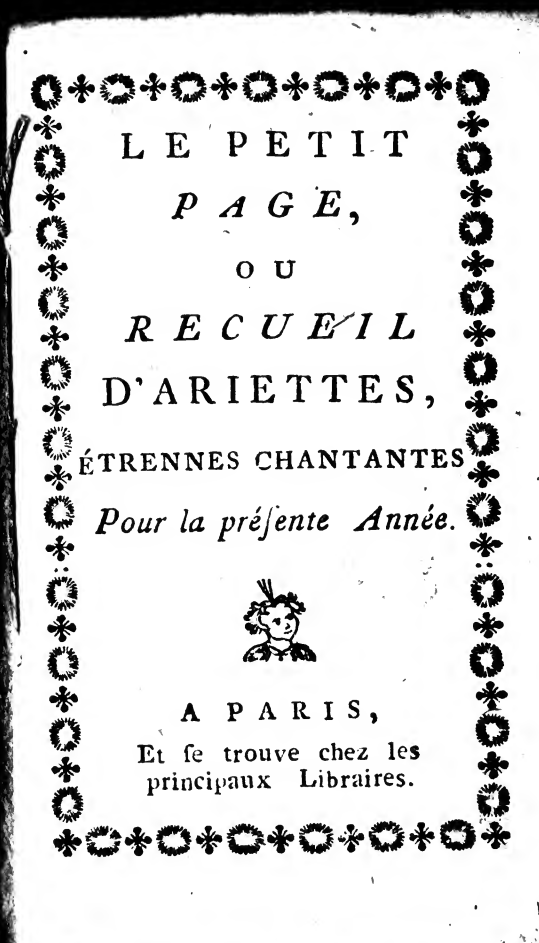


2	duodi	21	woensda s Daniël.
3	tridi	22	donderd ste Mar. m.
4	quartidi	23	vrydag s Liborius
5	quintidi	24	saterdag ste Christin.
6	sextidi	25	*SOND* s Jacobus
7	septidi	26	mandag ste Anna
8	octidi	27	dynsdag s Pantaleon
9	nonidi	28	woensda s Nazarinus
10	*Decadi*	29	donderd ste Martha
11	primidi	30	vrydag s Abdon
12	duodi	31	saterdag s Ignat. L.

☽ Eerste quart. den 7.
Volle maen den 14.
☾ Leste quart. den 22.
Nieuw maen den 28.

AUGUSTUS.

13	tridi	1	*SOND* s Peet. ban.
14	quartidi	2	maendag Portiuncula.
15	quintidi	3	dynsdag s Stev. vind
16	sextidi	4	woensda s Dominic.
17	septidi	5	donderd O. L. V. t sn.
18	octidi	6	vrydag Transfi. Ch.
19	nonidi	7	saterdag s Albertus Ca.
20	*Decadi*	8	*SOND* s Cyriacus
21	primidi	9	maendag s Romanus
22	duodi	10	dynsdag s Laurent.
23	tridi	11	woensda s Gaugeric.
24	quartid	12	donderd ste Clara
25	quintidi	13	vrydag s Hypolit.
26	sextidi	14	saterdag *vastendag*



LE PETIT *PAGE*,

OU

RECUEIL D'ARIETTES,

ÉTRENNES CHANTANTES

Pour la présente Année.

A PARIS,

Et se trouve chez les principaux Libraires.

RECUEIL DE GULNARE, OU L'ESCLAVE PERSANNE.

RÉCITATIF.

JEunes esclaves, croyez moi,
Votre sort est bien moins à plaindre
Que vous ne paroissez le craindre;
Je vous en donne ici ma foi.
Heureux courtier! aucun de tes confrères.
Ne peut offrir des objets si charmans;
Ah! puissent mes conseils...... ma gaîté, mes accens;
Rendre vos peines, plus légères!



(De la même piece)

RONDEAU.

NE vous affligez pas
D'être dans l'esclavage,
Un tel sort à votre âge
Offre encore des appas ;
Apprenez qu'en tous lieux,
Quoique l'on s'en défende,
Femme avec deux beaux yeux *bis.*
A son maître commande :
Oui, l'esclave en tous lieux,
Quoique l'on s'en défende,
Quand elle a deux beaux yeux,
A son maître commande.
Ne vous plaignez donc pas, &c.
Changer pour être mieux,
Est-ce donc chose étrange ?
D'un patron dédaigneux,
Un plus aimable venge ;
Quand c'est pour être mieux,
Moi, je suis pour qu'on change.
Ne vous affligez pas, &c.



(De la même Piece.)

A I R.

EH ! quel mortel pourroit prétendre
A lire jufqu'au fond du cœur,
D'un fexe qu'on dit fi trompeur.....
Et qui, pourtant, paroît fi tendre. *bis.*
En effet, comment fe défendre !
Il nous trompe fi joliment;
Et le plan fin eft bien fouvent
Le premier à s'y laiffer prendre. *bis.*
Feint-il de fe mettre en courroux;
C'eft un torrent que rien n'arrête,
C'eft la foudre, c'eft la tempête,
Qui gronde, & va tomber fur nous;
Calme-t-il enfin fon courroux,
Daigne-t-il abaiffer fur nous,
Ses beaux yeux languiffans & doux...
L'horifon s'épure & s'éclaire,
Tout femble embelli fur la terre;
Et nous tombons à fes genoux.



(*De la même Piece.*)

TRIO.

Osmin.

SEid, écoute ma prière !
C'est à moi de sauver un père ;
Et je dois m'immoler pour lui.

Gulnare.

Seid écoute ma prière !
A mon amant, pour rendre un père ;
Je dois m'immoler aujourd'hui ;
Ah ! Seid, daigne m'écouter,

Osmin.

C'est moi seul que tu dois entendre.

Tous deux

A tes genoux je vais rester ;
Seid promets moi de me vendre.

Gulnare.

S'il faut le savoir malheureux.

Osmin.

S'il faut la voir infortunée ! . . . .

Tous deux

Ciel, termine ma destinée !

Le trépas vaudroit cent ſois mieux.

Seid.

La taille leſte, bien tournée,
Elle a ma foi de très-beaux yeux;
Le bras, la main, le pied au mieux.

Gulnare.

Trouves-tu ma taille élégante?
Me tiens-je bien? .... je ſais un peu danſer,
Et quelquefois lorſque je chante,
Ma voix paroît intéreſſer, ...

Seid.

Oui, je le crois, (*à part.*) Elle eſt charmante.

Gulnare.

Mais, mon cher Seid, tu ſens bien,
Pourquoi Gulnare ici ſe vante?
Tu ſais quel motif eſt le ſien.

Seid.

Oui, je le ſais, (*à part.*) Elle eſt charmante.

Oſmin.

Ecoute à ton tour.

Seid.

Bien, très-bien.

Oſmin.

Je poſſéde mainte ſcience;
J'ai parcouru bien des climats,

Je puis être utile aux combats ;
J'ai du ſavoir..... de la prudence...
Si je me vante, tu ſens bien
Pourquoi je veux la préférence ?
Tu ſais quel motif eſt le mien.

Seid.

Oh ! oui... je ſens .. c'eſt bien, très-bien ;
Et les vertus, & la ſcience,
Et la valeur & la prudence....
Ici cela ne ſe vent rien.

Oſmin.

Ah ! quel chagrin !

Gulnare.

Douce eſpérance !
Je pourrois adoucir tes maux

Oſmin.

Plus de bonheur, plus de repos !

Gulnare.

Oh ! prends pitié de ma douleur extrême !
Je dois faire ceſſer ſes pleurs.

Oſmin.

Faudra-t-il perdre ce que j'aime !
C'eſt le plus grand de mes malheurs.

Ensemble.

Osmin, Gulnare.

Seid, daigne exaucer mes vœux,
Ah! c'est moi que tu dois entendre;

Qu'elle soit libre & toujours tendre,
Qu'il soit tranquille & toujours tendre!

Seid.

Calmez vous amans généreux;
Non, non, je ne puis m'en défendre,
Vous l'emportez sur un cœur tendre,
Et . . . . je vous vendrai tous les deux.

(*De la même piece*)

ROMANCE.

POur mieux te prouver mon amour,
O! ma fidelle amie;
Je voudrois même en ce jour,
Donner jusqu'à ma vie.

Deuxième couplet.

Quand pour toi je vais m'immoler,

Dans ma douleur affreuse,
Ce qui peut seul me consoler,
C'est de te rendre heureuse.

Troisième couplet.

Sans prévoir le sort qui m'attend,
En ce moment funeste...
O! ma Gulnare, en te quittant,
Au moins, ton cœur me reste.



(De la même piece)

CHANSON.

JE trouve une femme jolie,
Mais je n'en suis point amoureux.
Et jamais pour les plus beaux yeux
Je ne ferois une folie. *bis.*
Quand j'ai fait mes quatre repas,
Et que j'ai dormi d'un bon somme,
Il ne m'importe guère, comme
Chacun de moi pense ici bas. } *bis.*
La, la, la, la, la,
La, la, la, la, la,
Il ne m'importe guère, comme

De moi chacun penſe ici bas.

Deuxième couplet.

Cet avis n'eſt-il pas le vôtre ?
D'amour je change tous les mois,
Avant de m'ennuyer d'un choix
J'ai toujours ſoin d'en faire un autre.
Quand j'ai fait &c.
La, la, la, la, la,

Troiſième couplet.

Du bon vin & de la tendreſſe
Il faut uſer, mais ſobrement;
Un peu donne de l'enjouement,
Et trop, nous plonge *bis.* dans l'ivreſſe:
Quand j'ai fait &c.



(*De la même Piece.*)

AIR.

SExe charmant j'adore ton empire,
Mon bonheur eſt de te céder,
L'amour ne peut ſe commander:
Mais heureux celui qui l'inſpire! *bis.*

Ah ! quel doux momens pour un cœur,
Epris d'une vive tendresse,
De voir l'ame de sa maitresse
Partager sa brûlante ardeur.
Qui ne connoît pas cette ivresse
N'a jamais connu le bonheur !

Sexe charmant, &c.

S'il faut encore être séduit par toi,
Sexe inconstant, que j'aime à la folie !
Ah ! j'y consens (*bis.*) trompe encor, trompe moi,
Mais fais durer l'erreur toute ma vie.

Sexe charmant, &c.



(De la même piece).

ROMANCE.

RIen, tendre amour ne résiste à tes armes,
Pour mieux tromper, tu les ornes de fleurs :
Mais quand je veux ne chanter que tes charmes,

Amour ! pourquoi fais-tu couler mes
pleurs ? (*bis.*)

Deuxième couplet.

Un jour voyant mon amant dans la
peine,
Croyant son cœur irrité contre moi...
Ma main cherchant à rencontrer la
sienne,
Sembloit lui dire : ami, console toi.
(*bis.*)

Troisième couplet.

Mais c'est en vain ! ..... le cruel la
retire,
Par son mépris, il accroît ma dou-
leur,
Ma voix gémit...... mon cœur bat &
soupire,
Il n'entend plus, ni ma voix, ni mon
cœur. (*bis.*)

Quatrième couplet.

Bientôt le tems à l'ingrat vient appren-
dre
Combien son doute avoit dû m'ou-
trager ;
Il avoit tort... je n'en fus que plus
tendre.
Car, c'est ainsi qu'amour sait se ven-
ger ! (*bis.*)

(*De la même piece*)

CHŒUR.

PLus de regrets !
Que de bienfaits ?
Célébrons la reconnoissance,
Elle est égale à notre amour ;
Que notre bonheur en ce jour
De Dély soit la récompense !



ARIETTE

DE L'AMANT JALOUX.

TAndis que tout sommeille
Dans l'ombre de la nuit,
L'amour qui te conduit,
L'amour qui toujours veille,
Me dit tout bas,
Viens suis mes pas,

Où la beauté t'appelle:
Voici l'inſtant du rendez-vous,
Profitez d'un moment ſi doux,
Moi pour écarter les jaloux,
Je ferai ſentinelle.

De l'amant le plus tendre,
Ah ! couronnez l'eſpoir,
S'il ne peut pas vous voir,
Qu'il puiſſe vous entendre;
Un mot de vous,
Un mot bien doux,
Doit confirmer encore,
Cet eſpoir heureux & flatteur,
Qui ce matin combloit mon cœur
Et d'ou dépend tout mon bonheur,
Charmante Eléonore.

Voyez de la fenêtre
Un amant malheureux,
Pouſſé des mêmes feux,
Que vos yeux ont fait naître,
C'eſt vous lucas,
C'eſt vous hélas!
Tendre objet qui m'enflâme,
Mon tuteur eſt dans le pavôt,
Tandis qu'il jouit du repos,
C'eſt un moment fort à propos,
Pour vous ouvrir mon ame

Que l'abſence eſt pénible,
Et funeſte aux amours,
Les heures ſont de ours,
Pour un couple ſenſible.
Dans ce reduit,
Le jour & la nuit,
Tout m'offre votre image,
Oui toujours je vous aimerai,
Vous ſeule avez ſû me charmer,
Mon portrait va le confirmer,
Reçevez-le pour gage.

Un gage en vaut un autre
D'amour c'eſt le lien
Je vous donne le mien
Je veux auſſi le votre
Souffrons enfin,
Qu'un jour l'hymen,
Sous ſes loix nous uniſſe,
Oh ciel! qu'entends-je auprès de nous,
Quelqu'un vient d'ouvrir le verroux,
Sortez, craignons un vieux jaloux
Sa vue eſt un ſupplice.

F I N.

RECUEIL D'ARIETTES DU *CALIFE* DE BAGDAD.

COUPLETS.

Pour obtenir celle qui l'aime,
L'un éblouit par sa grandeur ;
A se voir aimé pour lui-même,
Un autre met tout son bonheur.
Mes chers amis, dans cette vie,
Chacun a son goût, sa folie ;
La meilleure est de bien jouir :
Chantons l'amour et le plaisir.

ENSEMBLE.

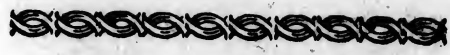
Frappons et forçons-les d'ouvrir.	Chantons l'amour et les plaisir.

L'un, dans les hasards de la guerre
Trouve le bonheur de ses jour ;
L'autre, sous le toit solitaire
Du tendre objet de ses amours.
Mes chers amis, dans cette vie,
Chacun a son goût, sa folie ;

Sans tarder il faut obeir.
Frappons, et forçons-les douvrir.
La meilleur est de bien jouir.
Chantons l'amour et le plaisir.
Quelle frayeur vient me saisir,
Ah, si du moins il pouvoit fuir,

O ciel ils ont brisé la porte.
Eh bien, tu l'entends, que m'importe?
Malheureux, tu veux donc périr ?
Chacun a son goût, sa folie.
Que leur audace soit punie,
Ah, maintenant que devenir ?
Chantons l'amour et le plaisir.





(*De la même Piece.*)

ARIETTE.

D'Ou vient cette résistance ?
Elle aura sa récompense :
Nous voilà maîtres de vous ;
Redoutez notre courroux.
D'Isauun qu'on me remette
En cet instant la cassette.
Vous l'avez ; Daignez m'écouter.
Voulez-vous me résister ?
Songez à me satisfaire.
J'obéis, je suis vos pas.
Toi, reste ici, téméraire.
De lui c'en est fait hélas,

(*De la même Piece.*)

COUPLET.

ALlons, il faut me répondre.
Un seul mot va le confondre.

Avant d'aller en prison
Apprends-moi quel est ton nom.
Qui moi, j'irais en prison,
La chose serait nouvelle.
Hé bien donc, ton nom ? Mon nom !
Oui. Vous demandez mon nom ?
Sans doute. Eh bien, je m'appelle....
Il Bondocani. Grands dieux,
Qu'avons nous fait, malheureux,
C'est le Calife lui-même,
Comme ils ont Changé de ton,
Ils attendent leur pardon.

CHŒUR.

Qu'entends-je ? ô surprise extrême !
C'est le Calife lui-même.
Mais on dit qu'il est si bon,
Implorons notre pardon.



(*De la même Piece.*)

AIR

IL sera perdu, te dis-je.
Est-ce, un songe ? Quel prodige !

CHŒUR.

Nous sommes à vos genoux !
Ah! chacun de nous frisonne ;
De grâce, pardonnez-nous.

Ils sont tous à ses genoux!
D'effroi chacun d'eux frisonne,
Ils semblent l'implorer tous.

CHŒUR.

Pour nous quelle surprise ! . . . .
Il calme son courroux :
Amis, quelle méprise!
Amis, retirons-nous.

Oui, oui, rassurez-vous :
Je calme mon courroux :
Pour eux quelle méprise.
Je ris de leur méprise.
Allons, retirez-vous.

Sont-ils devenus foux ?
Ils craignent son couroux.
Pour nous quelle surprise !
Allons, rassurons-nous.

(*De la même Piece.*)

CHŒUR.

Au choix de votre maître, amis, rendons hommage!
De l'amour le plus tendre, il est l'heureux ouvrage.
Cet objet plein de charme a su toucher son cœur:
Célébrons sa beauté, partageons son bonheur.
Je ne sais où j'en suis! quelle magnificence!
De tout ce que je vois que faut-il que je pense?
Recevez de l'hymen ce gage précieux.
Son éclat près de vous va se perdre à nos yeux.
Se jouerait-on de nous? ma surprise est extrême!
Qui lui fait ce présent? son époux. mais enfin?
Quel est-il? notre Souverain.
O ciel! le calife! lui-même.

Accepez en ce jour et son cœur et
sa main.
Au choix de votre maître, amis, rendez hommage,
Oui, le voilà l'objet qui sut toucher
mon cœur.
Au choix de votre maître, amis,
rendons hommage.
Oui, le voilà l'objet qui sut toucher
son cœur.
Que dit-il ? ah! quel trouble a passsé
dans mon cœur ?
Que son trouble est charmant ! ô jour
plein de douceur !
Consentez-vous enfin qu'un doux
nœud nous engage ?
Puis-je croire ! non non, tant d'honneurs. . . . Vous sont dus,
Qu'ils deviennent le prix des grâces,
des vertus.
Au choix de notre maître, amis,
rendons hommage.
De l'amour le plus tendre il est l'heureux ouvrage.
Cet objet plein de charmes a su toucher son cœur;
Célébrons sa beauté, partageons son
bonheur.



LE NAUFRAGE D'AMOUR

Air : *La comédie est un miroir.*

QUittant Cypris, le fol amour
Sur mer entreprit le voyage ;
Il s'embarque par un beau jour
Sur l'océan du mariage,
Les ris, les jeux & le desir
Prennent place sur l'équipage.
Pour pilote il prend le plaisir,
Et bientôt on perd le rivage.

Le premier jour, par un vent frais
Toutes ses voiles on déploie ;
On met au jour tous ses agrés,
On chante, on vogue en pleine joie;
Le second, un ciel nebuleux
Annonce un petit grain d'orage :
Sur cet océan dangereux,
Il est peu de jours sans nuage.

De plus en plus l'air s'obscurcit ;
On a perdu la longitude.

NOUVEAU
CALENDRIER
POUR
L'ANNÉE
1803.
L'An 11me. de la République.

COMPUT. ECCLÉSIASTIQUE.

POUR l'Année de Notre Seigneur J. C. 1803, qui contient 365 jours

Lettre Dominicale - - - -	B.
Nombre d'Or - - - - - -	18.
Epacte - - - - - - - - - -	7.
Cycle Solaire - - - - - - -	20.

Les Fêtes mobiles.

S. Nom de JESUS - -	16 Janv.
La Septuagésime - - - -	6 Fev.
Les Cendres - - - - -	23 Fev.
PAQUES - - - - - -	10 Avril

JANVIER.

1	fam * *La Circoncision.*	11
2	*Dim* s Macaire	12
3	lund ste Géneviéve	13
4	mard ste Pharailde	14
5	merc s Telefphore	15
6	jeud. * *Les Rois*	16
7	vend s Lucien	17
8	fam ste Gudule	18
9	*Dim* s Julien	19
10	lund *perdu* s Agathe	20
11	mard s Théodofe	21
12	merc s Arcade	22
13	jeud s Godefroid.	23
14	vend s hilaire.	24
15	fam s Maure	25
16	*Dim* s NOM JESUS	26
17	lund s antoine ab.	27
18	mard chair s Pierre à R	28
19	merc s Canut.	29
20	jeud s Sébaftien	30
	Nivofe.	
21	vend ste Agnes	1
22	fam s Vincent	2
23	*Dim* s Raymond	3
24	lund s Timothé	4
25	mard Conv. s Paul	5
26	merc s Polycarpe	6
27	jeud s Jean. Chrisost.	7
28	vend s Charlemagne	8
	Pluviofe.	

29 sam s Franc. de S. | 9
30 *Dim* ste Aldegonde | 10
31 lund s Pierre Nol. | 11
☺ Pleine Lune le 7.
☾ Dernier quart. le 14
● Nouv. Lune le 22.
☽ Premier quart. le 30.

FEVRIER.

1 mard s Ignace évêque.	12	Pluviose.
2 merc * *Purif. N. D.*	13	
3 jeud s Blaise	14	
4 vend ste Jeanne	15	
5 sam ste Agathe	16	
6 *Dim Septuagesime.*	17	
7 lund s Romuald.	18	
8 mard s Jean de Matha.	19	
9 merc ste Apoline	20	
10 jeud s Guillaume	21	
11 vend s Désidere.	22	
12 sam ste Eulalie	23	
13 *Dim Sexagesime*	24	
14 lund s Valantin	25	
15 mard s Faustin.	26	
16 merc ste Julienne	27	
17 jeud s Silvain évêque	28	
18 vend s Simon évêque	29	
19 sam s Boniface	30	
20 *Dim Quinquagesime.*	1	vent.
21 lund s Pepin	2	

22	mard *Gras*	3
23	merc *des Cendres*	4
24	jeud s Matthias	5
25	vend ste Walburge	6
26	ſam s Neſtor.	7
27	*Dim Quadrageſim.*	8
28	lund s Romain.	9

🌕 Pleine Lune le 6.
🌗 Dernier quart. le 12.
🌑 Nouv. Lune le 21.
🌓 Premier quart. le 28.

MARS.

Ventose.

1	mard Albin évéque	10
2	merc *Quatre-tems.*	11
3	jeud Cunegonde	12
4	vend *Quatre-tems.*	13
5	ſam *Quatre-tems.*	14
6	*Dim Reminiſcere*	15
7	lund Thom. d'Aq.	16
8	mard s Jean de Dieu	17
9	merc ste Francoiſe	18
10	jeud Les 40 Martyrs.	19
11	vend Constantin.	20
12	ſam s Grégoire.	21
13	*Dim Oculi*	22
14	lund ste Mathilde	23
15	mard Zacharie	24
16	merc s Héribert.	25
17	jeud ste Gertrude	26
18	vend s Gabriël	27

19 ſam s Joſeph 28
20 *Dim Lætare* 29
21 lund s Bénoît. 30

Germinal

22 mard s Libère. 1
23 merc s Victor. 2
24 jeud s Simeon 3
25 vend * *Annonc N. D.* 4
26 ſam s Ludger 5
27 *Dim La Paſſion* 6
28 lund s Sixte Pape. 7
29 mard s Jonas 8
30 merc ste. Véronique. 9
31 jeud ste Corneille 10

Pleine Lune le 7.
Dernier quart. le 14.
Nouv. Lune le 22.
Premier quart. le 30.

A V R I L.

1 vend s Huge 11
2 ſam s François de P. 12
3 *Dim Les Rameaux* 13
4 lund s Iſidor 14
5 mard s Vincent Fer. 15
6 merc s Léonard. 16
7 jeud *La Ste. Cêne* 17
8 vend *Saint.* s Saturne 18
9 ſam ste Françoise 19
10 *Dim PAQUES.* 20
11 lund * *2me. Pâques.* 21

12 mard s Julien pape.	22	Germinal
13 merc ste Hermenegil.	23	
14 jeud s Tubertus	24	
15 vend ste Anastase	25	
16 ſam s Etienne pape.	26	
17 *Dim Quaſimodo.*	27	
18 lund s Uſmare	28	
19 mard Théodor.	29	
20 merc s Marcellin.	30	
21 jeud s Anſelme	1	Floréal.
22 vend s Soter et Caj.	2	
23 ſam s George	3	
24 *Dim Miſericordia*	4	
25 lund s Marc. *Abſt*	5	
26 mard s Clete pape.	6	
27 merc s Anaſtase.	7	
28 jeud s Vital mart.	8	
29 vend s Piere M.	9	
30 ſam ste Catherine	10	

Pleine Lune le 5.
Dernier quart. le 13.
Nouv. Lune le 21.
Premier quart. le 28.

MAI.

1 *Dim Jubilate.*	11	
2 lund s Athanase.	12	
3 mard Invention Ste. Cr.	13	
4 merc ste Monique.	14	
5 jeud s Pie P.	15	

6 vend s Jean porte lat	16		
7 sam s Stanillas	17		
8 *Dim Cantate.*	18		
9 lund s Grégoire	19		
10 mard s Job prophête.	20		
11 merc s Mamert évéque	21		
12 jeud s Nerée mart.	22	Floréal.	
13 vend s Servais évéque	23		
14 sam s Boniface mar.	24		
15 *Dim Vocem.*	25		
16 lund *Rogations*	26		
17 mard *Rogations*	27		
18 merc *Rogations*	28		
19 jeud *L'Ascension*	29		
20 vend s Bernardin.	30		
21 sam ste Itisberge	1		
22 *Dim Exaudi.*	2		
23 lund s Romain	3		
24 mard s Déſidere	4		
25 merc ste Jeanne	5		
26 jeud s Philippe Ner.	6	Prairial.	
27 vend s Jean Pape	7		
28 sam s Germain	8		
29 *Dim* PENTECÔTE	9		
30 lund * 2 *Pentecôte*	10		
31 mard ste Petronille	11		

Pleine Lune le 5.
Dernier quart. le 12.
Nouv. Lune le 20.

☽ Premier quart. le 27.

JUIN.

1	merc	*Quatre-tems.*	12	Prairial.
2	jeud	s Marcelin	13	
3	vend	*Quatre-tems.*	14	
4	ſam	*Quatre-tems.*	15	
5	*Dim*	*La S. Trinité.*	16	
6	lund	Norbert	17	
7	mard	s Robert.	18	
8	merc	s Médard	19	
9	jeud	* *La Fête - Dieu.*	20	
10	vend	ste Marguerite	21	
11	ſam	s Barnabé.	22	
12	*Dim*	s Nazarin	23	
13	lund	s Antoine de P.	24	
14	mard	s Baſile	25	
15	merc	s Landelin	26	
16	jeud	ste Lutgarde	27	
17	vend	s Adolphe	28	
18	ſam	ste Marine	29	
19	*Dim*	s Gervais	30	
20	lund	s Sylvere	1	Meſſidor.
21	mard	s Leufroy	2	
22	merc	s Paulin	3	
23	jeud	ste Ediltrude	4	
24	vend	s Jean-Baptiſte	5	
25	ſam	s Eloy, Evêq.	6	
26	*Dim*	s Jean & Paul.	7	
27	lund	s Ladiſlas	8	

28 mard *Jeûne.*	9
29 merc * *ss Pierre & P.*	10
30 jeud ste Emiliane	11
Pleine Lune le 3.	
Dern quart. le 11.	
Nouv. Lune le 19.	
Premier quart. le 26.	
JUILLET.	
1 vend s Rombaut	12
2 ſam Viſitat. N. D.	13
3 *Dim* s Héliodore	14
4 lund Tranſl. s Mart	15
5 mard s Cyrille	16
6 merc ste Godelive	17
7 jeud s Willibalde	18
8 vend ste Eliſabeth	19
9 ſam Mart. de Gorç.	20
10 *Dim* 7 Freres Mart.	21
11 lund s Pie, Pape	22
12 mard s Donat, M.	23
13 merc s Anaclete	24
14 jeud s Bonavent	25
15 vend s Henri	26
16 ſam N. D. du Carm	27
17 *Dim S. Sacr. de M.*	28
18 lund Fréderic	29
19 mard s Vincent	30
20 merc ste Margerit.	1
21 jeud s Daniel, Pr.	2

Meſſidor.

22	vend ste Marie-M.	3
23	ſam s Libore	4
24	*Dim* ste Chriſtine	5
25	lund s Jacques,	6
26	mard ste Anne	7
27	merc Les 7 Dorm.	8
28	jeud s Nazare	9
29	vend ste Marthe	10
30	ſam s Abdon	11
31	*Dim* s Ignace de L.	12

Pleine Lune le 3.
Dernier quart. le 11.
Nouv. Lune le 18.
Premier quart. le 25.

AOUT.

1	lund s Pierre ès L.	13
2	mard Portioncule	14
3	merc Inv. s Etienn.	15
4	jeud s Dominique	16
5	vend N. D. aux Neig	17
6	ſam Transfi. N. S.	18
7	*Dim* s Albert	19
8	lund s Cyrille	20
9	mard s Romain	21
10	merc s Laurent	22
11	jeud s Géry, Evêq	23
12	vend ste Claire	24
13	ſam *Jeûne*	25
14	*Dim* s Hypolite	26
15	lund *Aſſomp. N. D*	27

Thermidor.

16	mard s Roch	28
17	merc s Joachim	29
18	jeud ste Helene	30
19	vend s Magne	1
20	ſam s Bernard	2
21	*Dim* s Philibert	3
22	lund s Timothé	4
23	mard s Zaché	5
24	merc s Barthélemi	6
25	jeud s Louis,	7
26	vend s Zépherin	8
27	ſam s Céſaire	9
28	*Dim* s Auguſtin	10
29	lund Déc. s Jean-B.	11
30	mard ste Roſe	12
31	merc ste Iſabelle	13

Fructidor.

Pleine Lune le 2.
Dernier quart. le 9.
Nouv. Lune le 17.
Premier quart le 24.
Pleine Lune le 31

SEPTEMBRE.

1	jeud s Gilles, Abbé	14
2	vend s Brocard	15
3	ſam s Rémacle	16
4	*Dim* ste Roſalie	17
5	lund s Laurent-Juſt	18
6	mard s Zacharie	19
7	merc ste Reine	20

8	jeud	* *Nati. N. D.*	21
9	vend	s Omer	22
10	ſam	s Nicol. de T.	23
11	*Dim*	s N. DE MAR.	24
12	lund	s Guidon.	25
13	mard	s Maurille.	26
14	merc	Exalt. de la ste ✠	27
15	jeud	s Nicodème.	28
16	vend	s Corneille	29
17	ſam	s Lambert	30

Fructidor.

18	*Dim*	s Thom. à V. N.	1
19	lund	s Janvier.	2
20	mard	s Euſtache	3
21	merc	*Quatre-tems*	4
22	jeud	s Maurice	5
23	vend	*Quatre-tems*	6

jours comp

AN XII

24	ſam	*Quatre-tems*	1
25	*Dim*	s Cléophe	2
26	lund	s Cyprien	3
27	mard	s Coſme	4
28	merc	s Wenceſlas	5
29	jeud	s *Michel à Br*	6
30	vend	s Jérome	7

Vendém.

☾ Dernier quart. le 8.

● Nouv. Lune le 15.

☽ Premier quart. le 22.

○ Pleine Lune le 30.

OCTOBER.

1	ſam	ss Rémi & Bav	8	Vendémiaire
2	*Dim*	s Gérard Abbé	9	
3	lund	Le s Roſaire	10	
4	mard	s François.	11	
5	merc	s Placide	12	
6	jeud	s Bruno	13	
7	vend	s Marc, Pape	14	
8	ſam	ste Brigitte	15	
9	*Dim*	s Dénis	16	
10	lund	s Franç. de B.	17	
11	mard	s Gommar	18	
12	merc	s Maximilien	19	
13	jeud	s Edouard	20	
14	vend	s Calixte	21	
15	ſam	ste Théreſe	22	
16	*Dim*	s Florentin	23	
17	lund	s Alexandre	24	
18	mard	s Luc Evang.	25	
19	merc	s Pierre-d'Alc	26	
20	jeud	s Félicien	27	
21	vend	ste Urſule	28	
22	ſam	s Sévere	29	
23	*Dim*	s Jean-Capiſtr.	30	
24	lund	s Raphaël	1	Brumaire.
25	mard	s Creſp. & Cr.	2	
26	merc	s Evariſte	3	
27	jeud	s Vincent	4	
28	vend	ss Simon & Jud.	5	

29	sam	s Narcisse	6
30	*Dim*	s Germain	7
31	lund	*jeûne*	8

☾ Dern quartier le 8.
● Nouv. Lune le 14.
☽ premier quart. le 22.
○ Pleine Lune le 30.

NOVEMBRE.

1	mard	la TOUSSAINT	9
2	merc	Les Trépassés	10
3	jeud	s Hubert évêque	11
4	vend	s Charles-Bor.	12
5	sam	s Zacharie	13
6	*Dim*	s Léonard	14
7	lund	s Willebrord	15
8	mard	Les 4 Couronnés.	16
9	merc	s Théodore	17
10	jeud	s Triphon	18
11	vend	s Martin	19
12	sam	s Liévin	20
13	*Dim*	s Stanislas	21
14	lund	s Séraphion	22
15	mard	s Léopold	23
16	merc	s Edmond	24
17	jeud	s Grégoire	25
18	vend	ste Judith	26
19	sam	ste Elisabet	27
20	*Dim*	s Félix de V.	28
21	lund	Présent. N. D.	29
22	mard	ste Cécile	30

Brumaire.

23 merc s Clément	1	
24 jeud s Jean de la ✠	2	
25 vend ste Catherine	3	
26 ſam s Conrard	4	
27 *Dim* L'AVENT	5	
28 lund s Grégoire.	6	
29 mard s Saturnin	7	
30 merc s André *jeûne*	8	Frimaire.
☾ Dernier quart. le 6.		
● Nouv. Lune le 13.		
☽ Premier quart. le 20.		
○ Pleine Lune le 28.		

DECEMBRE.

1 jeud s Eloy	9
2 vend ste Bibiane *jeûne*	10
3 ſam s Franç. X.	11
4 *Dim* ste Barbe	12
5 lund s Sabbas	13
6 mard s Nicolas	14
7 merc s Ambroise *Jeûne*	15
8 jeud * *Concept. N. D*	16
9 vend ste Léoc *Jeûne*	17
10 ſam ste Eulalie	18
11 *Dim* s Damaſe.	19
12 lund ste Conſtance	20
13 mard ste Lucie	21
14 merc *Quatre-tems.*	22
15 jeud s Euſébe.	23
16 vend *Quatre-tems*	24
17 ſam *Quatre-tems.*	25

18	*Dim* s Lazare	26
19	lund s Néméſe.	27
20	mard s Philogone	28
21	merc s Thomas. *Jeûne*	29
22	jeud s Anaſtaſi.	30
23	vend ste Victoire. *jeûne*	1
24	ſam *Vigile*,	2
25	*Dim NOEL*	3
26	lund * *s Etienne*	4
27	mard s Jean, Evang.	5
28	merc Les ss Innoc.	6
29	jeudi s Thom. Cant.	7
30	vend s David, Roi	8
31	ſam s Silveſtre	9

Nivôse.

☾ Dernier quart. le 5.
● Nouv. Lune le 13.
☽ premier quart. le 20.
○ Pleine lune le 28.

DES ECLIPSES.

Il n'y aura cette année qu'une éclipses de Soleil viſible ſur notre Horiſon, elle commencera le 17 Août à 6 heures 7 min. du matin, son milieu à 6 heures 58 min. et sa fin à 7 heures 55 minutes.

N. B. Les Fêtes marquées de cette * ſont remiſes au Dimanche le plus proche, dans les états de la Republique.

Le pilote qui tout conduit,
S'égare dans la latitude.
On sonde sans trouver le fond,
On ne voit aucun attérage ;
Le plaisir, consulté, répond :
Cherchons vîte un plus sûr mouilla-
ge.

Craignant les écueils, les rochers,
Le troisième on file du cable,
On mouille l'ancre, et les nochers
Disent qu'on touche un fond de sable;
Et, pendant quatre jours entiers ;
On éprouve un calme funeste ;
Malgré l'effort des nautonniers
En *panne* l'équipage reste.

Le huitième jour fut affreux,
La tempête, enfin, se déclare ;
Les flots écumans, furieux,
Du timon font quitter la *barre*.
De l'abîme le plus profont,
Le vaissaeu remonte au nuage ;
Le ciel avec l'eau se confond,
La mort est sur tous les visages.

L'esquif est battu par les vents,
L'éclair brille, la foudre gronde;

Les flots, par leurs mugissemens,
Etonnent le maître du monde.
Ma mère ! dit-il à Cypris,
Sauve ton fils..... calme lorage :
Mais Cypris fut sourde à ses cris,
Et le pauvre Amour fit *naufrage*.

Vénus vouloit punir son fils,
D'avoir abandonné Cythère ;
A l'aide de quelque débris,
Un chacun regagne la terre ;
Excepté le malin enfant,
Qui ne se sauve qu'à la nage :
Sans ses aîles, cet imprudent
N'eût jamais atteint le rivage.

Craignez, craignez, jeunes amans,
Cette mer toujours orageuse ;
Les ouragans et les gros temps
Rendent son onde furieuse.
Il faut y penser plus d'un jour,
Quand on veut faire le voyage,
N'ayant des aîles, comme amour,
Vous périssez dans le naufrage.

LE VOYAGE DE L'AMOUR ET DU TEMPS.

Air : *La pitié n'est pas de l'amour.*

A Voyager passant sa vie,
Certain vieillard, nommé le *Temps*,
Près d'un fleuve arrive, et s'écrie :
» Ayez pitié des mes vieux ans.
» Eh quoi ! sur ces bords on m'oublie,
» Moi qui compte tous les instans !
» Mes bons amis, je vous supplie,
» Venez, venez *passer le temps* ».

De l'autre côté, sur la plage,
Plus d'une fille regardoit,
Et vouloit aider son passage,
Sur un bateau qu'amour guidoit :
Mais une d'elles, bien plus sage,

Leur répétoit ces mots prudens ;
» Ah ! souvent on a fait naufrage,
» En cherchant à *passer le Temps*.»

L'amour, gaîment, pousse au rivage,
Il aborde tout près du *Temps* ;
Il lui propose le *voyage*,
L'ambarque, et s'abandonne aux vents
Agitant ses rames légères,
Il dit et redit dans ses chants :
» Vous voyez bien, jeunes bergères,
» Que l'amour fait *passer le temps*.»

Mais, tout-à-coup, l'amour se lasse;
Ce fut toujours-là son défaut:
Le Temps prend la rame à sa place,
Et lui dit : » Quoi ! céder sitôt !
» Pauvre enfant! quelle est ta foibles-
se!
» Tu dors, et je chante à mon tour
» Ce vieux refrain de la Sagesse:
» Ah! le *Temps* fait *passer* l'amour.



RONDEAU

DE LA TOUR DE NEUSTAD.

A ton ami montre moins de rigeur,
Fréderic en appelle, en appelle à ton cœur ;
L'honneur et la tendresse
Peuvent bien être unis,
On aime sa maîtresse
Et l'on sert son pays.
Quand c'est pour les défendre
Rien n'arrête un amant,
Et souvent le plus tendre
N'en est que plus vaillant.

Si je trouve en ma femme
La vertu, les attraits,
Puis-je craindre jamais
Que la raison me blâme ;
Non ; et la prudence
D'accord avec l'amour,
Ici d'intelligence,

Me disent en ce jour :
L'honneur et la tendresse, etc.

A mes vœux sois sensible,
Forme des nœuds si doux ;
D'Amélina, l'époux
Doit se croire invincible.
Oui, puis vainqueur amoureux,
Nous nous disons tous deux :
L'honneur et la tendresse
Peuvent bien être unis,
On aime sa maîtresse
Et l'on sert son pays.
Quand c'est pour les défendre
Rien n'arrête un amant,
Et souvent le plus tendre
N'en est que plus vaillant.

ROMANCE.

(De la même Piece.)

UN voyageur s'est égaré,
Que lumière s'offre à sa vue,
Et rend à son cœur rassuré,

La force qu'il avait perdue.
Entre nous et lui n'est-il pas
Quelque ressemblance :
Nous voyageons tout ici bas, *bis.*
Et la lueur est l'espérance. *bis.*

Douce espérance, en te nommant,
Déja la peine est adoucie ;
Déja l'infortuné ressent
De ce nom toute la magie.
Le juste, au-delà du trépas,
Espère un terme à sa souffrance.
Le méchant seul ne connait pas
Le charme heureux de l'espérance.
De notre esprit sachons bannir
Une frayeur trop importune :
Elançons-nous vers l'avenir,
Il n'est qu'un temps pour l'infortune :
Mais s'il faut périr sous les coups
De la haine et de la vengeance :
Qu'Amélina meure avant vous,
Voilà, voilà son espérance.

ROMANCE DE LA ROSE.

JEunes beautés et regard tendre,
Ou minois fait pour tout charmer,
Gardez vous bien de vous défendre,
Contre le doux besoin d'aimer,
Laissez pour l'hiver de la vie,
Murir les fruits de la raison,
Et cuelilir la rose jolie,
Lorsque la rose est de saison. *bis.*

Gouter la coupe enchanteresse
Que vous offre la volupté,
Evitte une tendre foiblesse,
Ajoutte encore à leurs beautés. Laissez

Une fille à quinze ans sauvage,
Soupire à trente il n'est plus tems
Aimer les droits du mariage,
Le privilege de quinze ans. Laissez

Qu'on est heureux dans son bel age
Près de soi d'avoir un époux
Tendre trésor et doux langage,
Font passer des momens bien doux.
Laissez &c.

Doucement s'écoule la vie,
Car chaque saison à son tems,
L'on vieillit avec sa douce amie
En réunissant des enfants. Laissez.



RECUEIL DU *PETIT PAGE.*

DUO.

PEtit ami, répondez moi.

Charles.

Qui m'appelle ?

Agathine.

C'eſt Agathine.

Charles.

Bon ! ce ne peut être Agathine,
Elle ne songe plus à moi.

Agathine.

Qui ? moi ne plus songer à toi ?
Qu'un tel reproche me chagrine !

Charles.

Comment ! pendant un jour entier
M'avoir oublié !.... c'est horrible.

Agathine.

Près de Susanne m'ennuyer
N'était pas, je crois, moins pénible.

Charles.

M'exposer à mourir de faim !

Agathine.

Vraiment, ç'eut été grand dommage.

Charles.

N'avoir tout le jour que du pain.

Agathine.

Ne me gronde pas davantage.
Je t'apporte dans ce panier
De quoi diſſiper ta colère,
Mais je veux un pardon ſincère,
Jure-moi de tout oublier.

Charles.

Non, non, gardez votre panier,
Penſez-vous donc, Mademoiſelle,
Que vous ſoupçonnant infidelle,
Je puiſſe auſſitôt l'oublier ?

Agathine.

Ingrat ! m'appeler infidèle,
Quand tout le jour je ſonge à toi.

Charles.

Tout le jour tu ſongeois à moi ?

Agathine.

De cette contrainte cruelle,
Va ! j'ai ſouffert autant que toi.

Charles.

Bien vrai ?

Agathine.

Bien vrai ; pardonne à ton amie.

Charles.

De tout mon cœur, c'est ma plus douce envie.

Emsemble.

Joli moment !

Charles.

Qu'on me laiſſe gentille amie,
Je jure et de bon cœur vraiment,
Rester ici toute ma vie.

Agathine.

Pour être toujours son amie,
Que de bon cœur aſſurément,
Je paſſerois ici ma vie !

(De la même piece)

COURLETS.

Fille avant l'âge de quinze ans,
Nous charme par sa gentillesse.
Ses plaiſirs ſont purs, innocens,
Un rien l'amuse ou l'intéreſſe.
Entend elle un galant discours,
Tout est fini, le charme cesse ;
Les premiers soupirs de l'amour
Sont les derniers de la sageſſe.
Je compte bientôt quarante ans,
Depuis qu'en pareille occurence

De la malice des amans
Je fis la triste expérience ;
Un traitre, à force de détour
Sut triompher de ma foiblesse ;
Las ! mon premier soupir d'amour
Fut le dernier de la sagesse.



(*De la même Piece*)

DUO.

Susanne.

QUoique l'on soit d'nu certain âge,
Il n'est pas défendu d'aimer.
Brandt.
Quand une femme est douce et sage,
Elle a toujours droit de charmer :
Susanne.
C'est trop galant, je vous assure !
Brandt.
Eh non, c'est la vérité pure.
Vous semblez avoir un bon cœur ;
Susanne.
Oh ! je ne fus jamais ingrate.
On me trouvoit de la candeur....

Brandt

Vous me parlez de vieille date.

Susanne.

L'amour-a causé mon malheur,
J'étais trop sensible, trop tendre.

Brandt.

Chez le beau sexe ce malheur
Eſt toujours fréquent, à l'entendre.
Je dois flatter ſa vanité,
Mon intérêt me le conseille :
Je le dis avec vérité,
Ma foi, je vous trouve à merveille.

Ensemble,

Brandt.	*Susanne.*
Je dois flatter ſa vanité, Mon intérêt me le conſeille.	Je crois ſans trop de vanité, Qu'on peut me trouver à merveille.

Susanne.

J'eus autrefois de très-beaux yeux.

Brandt.

Ils ſont fort bien je vous proteſte,

Susanne.

Le pied mignon...

Brandt.

Il eſt au mieux!

Susanne.

La taille fine.....

Branat.

Elle eſt céleſte !

Susanne.

Grands cheveux noirs.....

Brandt

Devenus blancs !

Susanne.

Un teint de rose ..

Brandt.

Elle eſt modeſte !

Susanne.

Et ſurtout de très - belles dents !

Brandt.

J'en juge par le peu qui reſte.

Ensemble.

Brandt.

Bon je m'amuſe à
ſes dépens .
Et le tout ſans
qu'elle s'en donte,
Bon je m'amuſe à
ſes dépens ,
La pauvre femme
n'y voit goutte.

Susanne.

Bon le cher hom-
me eſt amoureux ,
Le voilà pris ſans
qu'il s'en doute ;
Sa flamme brille ,
dans ſes yeux ;
Amour ! amour ! tu
n'y vois goutte.

(*De la même piece*)

RONDEAU.

Ma foi quoi qu'on en diſe,
On peut avec raiſon,
Quand on à l'ame épriſe
Etre heureux en priſon.
Jeune et gentille amie
Veut bien me ſecourir,
Et ſa main ſi jolie
Prend ſoin de me nourrir;
Je ſens que ſa préſence
M'enflamme chaque jour,
Et la reconnoiſſance
Vient doubler mon amour.
Ma foi quoi qu'on en diſe, etc.

Auprès de ma maitreſſe
Je regrette un ami;
Il vient... A ma tendreſſe
Rien ne manque aujourd'hui.
Ce serait bien dommage
De quitter ce ſéjour,
Où l'amitié partage

Mon cœur avec l'amour.
Ma foi, quoi qu'on en diſe, etc.



(*De la même piece*)

ROMANCE.

Aſtre brillant des nuits, Phébé, ſuſpends ton cours,
Sur les yeux des Argus étends un voile ſombre,
Pour cacher mon ami dérobe-toi dans l'ombre,
Et ne va point trahir le ſecret des Amours.

(*De la même piece*)

AIR:

Dieu de Cythère,
Dieu du Miſtère,
Uniſſez-vous.

Contre l'envie,
La jolousie,
Protégez-nous.
Nuit, deviens sombre,
Répands ton ombre,
Sur ce séjour;
Pour qu'à ma belle
Toujours fidèle,
Et plein d'amour
Je fasse encore
Nouveau serment.
Toi que j'adore,
Viens promptement,
Que je te presse
Entre mes bras;
O douce ivresse!
J'entends ses pas.
Toi qui respires
Pour tout charmer,
Comment te dire
Et t'exprimer
Tout mon martyre?
Dans mon délire
Ne sais qu'aimer
Et non le dire.

❀

(*De la même piece*)

MORCEAU D'ENSEMBLE.

d'Herleim.

RÉponds-moi ; pourquoi cette alerte ?

La sentinelle.

C'est je crois, pour un prisonnier.

d'Herleim.

Bon ! bon ! je parierois d'avance
Que c'est un nouveau tour de mon jeune étourdi.
Mais pour cette fois, si c'est lui,
Je le punirai d'importance.
Vous l'avez entendu ; c'est pour un prisonnier.

Le porte-clefs.

Bon ! il faudroit qu'il fût forcier ;

Chœur.

Sachons quel eſt ce priſonnier.

d'Herleim.

Que vois-je ?

Chœur.

Bonne découverte !

Le porte-clefs.

Ceci me déconcerte.

d'Herleim

Qu'on m'amène ce priſonnier.

Ensemble.

Chœur.

La bonne découverte !
Nous allons voir ce priſonnier.

Suſanne.

La bonne découverte !
Comme on va le mortifier !

Agathine.

Fâcheuſe découverte !
Pourra-t-il ſe juſtifier ?

d'Herleim.

Approchez-vous, parlez avec franchiſe ;
Mais craignez ma ſévérité,
Si votre bouche me déguiſe
Un ſeul mot de la vérité.
A quoi tendait cette belle entrepriſe,
Vous vouliez fuir ?

Charles.

Moi ? je n'y ſongeais pas.

Brandt.

L'étourdi va ſe mettre en un bel embarras

Suſanne.

Il eſt bien ſûr qu'il n'en conviendra pas.

Charles.

Non, monſieur, dût votre colère,
M'anéantir aujourd'hui;
Je ne puis plus long-tems vous taire
Que c'eſt l'amour.

d'Herleim.

L'amour !

Brandt.

Que je crains ſa colère !

d'Herleim.

Et pour qui, s'il vous plaît, en avez-vous ici ?

Charles.

Pour une femme incomparable,
Bien digne de tout enflammer.
Si c'eſt un crime de l'aimer,
Sans doute, je ſuis bien coupable.

d'Herleim.

Ma fille !

Suſanne.

Je vous l'avois dit.
Vous avez mépriſé cet avis ſalutaire.

d'Herleim.

Ensemble.

Affectons du dépit,
Feignons d'être en colère.

Brandt, Charles.

Que je crains son dépit,
Que je crains sa colère.

Agathine.

D'effroi mon cœur frémit;
Qu'il est méchant mon père.

Susanne.

Redoublons son dépit,
Redoublons sa colère.

d'Herleim.

Frémissez, jeune téméraire,
Vous ressentirez mon courroux.

Agathine.

Ensemble.

Appaisez-vous, mon père,
Calmez votre couroux.

Charles, Brandt.

Calmez cette colère
Monsieur, } appaisez-vous.
Da grace }

Susanne.

Montrez-vous plus sévère,
Et du moins vengez-vous.

d'Herleim.

Qu'on le mène au cachot.

Ensemble.

Agathine.
Appaisez-vous, mon père,
Calmez votre courroux.
Charles Brandt.
Montrez-vous moins sévère;
De grace, appaisez-vous.
Susanne.
Montrez-vous plus sévère,
Vengez-vous, vengez-nous.

d'Herliem. Agathine
Vite au cachot. Non. Qu'on l'emmène.
Agathine, Charles, a'Herleim.
Un mot. Je n'écoute plus rien.
Susanne.
Ordonnez surtout qu'on l'enchaîne.
Pour que de s'échapper il n'ait plus le moyen.
d'Herleim.
Alez.
Agathine, Charles, Brandt.
Un mot.
Susanne.
Non, n'écoutez plus rien.
Agathine, Charles, Brandt.
Grace! pardon!
Susanne.
Ordonnez qu'on l'emmène.

d'Herleim.

Pour la dernière fois.

Agathine, Charles, Brandt.

Grace !

d'Herleim.

Non, qu'on l'entraîne.

✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱

(*De la même piece.*)

FINALE.

De sa prison, le petit page
voudrait bien sortir aujourd'hui ;
Mais il lui faut votre suffrage,
sans quoi tout est perdu pour lui.
si son chagrin vous a fait rire,
Que par vous il soit consolé ;
D'un geste vous pouvez nous dire,
s'il faut le remettre sous clef.

CHŒUR.

Si son chagrin vous a fait rire, etc.



CHANSON.

AIR : *Mon petit cœur.*

MON honneur dit que je ſerois coupable,
Si je cherchois Guillot dans cet endroit ;
Mais mon cœur dit que je ſuis excuſable
Si c'eſt Guillot qui dabord m'appercoit,
Sur ce gazon comme on eſt à ſon aiſe,
Puiſſe Guillot tourner ici ſes pas ;
S'il étoit la, s'il étoit la : Thereſe,
Aſſurément tu ne dormirois pas.

Guillot, Guillot que ce nom m'intéreſſe,
Heureuſement on ne peut m'écouter,
Car dans l'excès de ma vive tendreſſe,
Je me repens à trop le repeter.
Si l'on ſavoit que Guillot put me plaire,
Tout le hameau me feroit endever ;
N'en parlons plus & pour plus d'un myſtere,
Contentons-nous s'il ſe peut d'en réver.

FIN.

16	sextidi	6	donderd	s Jan ind*ol
17	septidi	7	vrydag	s Stanislaul
18	octidi	8	ſaterdag	s Mich. op.
19	nonidi	9	*SOND*	*Jubilate.*
20	*Decadi*	10	maendag	s Job.
21	primidi	11	dynſdag	s Mamertus
22	duodi	12	woenſda	s Nereus
23	tridi	13	donderd	s Servatius
24	quartidi	14	vrydag	s Bonifacius
25	quintidi	15	ſaterdag	s Dympna
26	sextidi	16	*SOND*	*Cantate*
27	septidi	17	maendag	s Hadulpus
28	octidi	18	dynſdag	s Felix Cap.
29	nonidi	19	woenſda	s Ivo Prieſter
30	*Decadi*	20	donderd	s Bernardin.
Prairial.				
1	primidi	21	vrydag	ste Itisberga
2	duodi	22	ſaterdag	s Helena
3	tridi	23	*SOND*	*Vocem.*
4	quartidi	24	maendag	✠ dag
5	quintidi	25	dynſdag	✠ dag
6	sextidi	26	woenſda	✠ dag
7	septidi	27	donderd	*O. H. hem*
8	octidi	28	vrydag	s Germanus
9	nonidi	29	ſaterda	s Anſelm.
10	*Decadi*	30	SOND	*Exaudi*
11	primidi	31	maend	ste Petronilla

Nieuw maen den 1.
Eerſte quart. den 8.
Volle maen den 16.

97

